

# KEURIG<sup>TM</sup> HOT<sup>MC</sup>

COMMERCIAL SERIES  
SÉRIE COMMERCIALE



## OWNER'S MANUAL

Keurig® K-Cup® K130 Brewer

## MANUEL D'UTILISATION

Système d'infusion Keurig® K-Cup® K130

# K130

**COMMERCIAL** Series  
Série **COMMERCIALE**

**ENGINEERED FOR CONTINUOUS USE**  
**CONÇU POUR UNE UTILISATION CONTINUE**

**SINGLE SERVE COFFEE MAKER**  
**SYSTÈME D'INFUSION UNE TASSE À LA FOIS**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

## Safe Operation & Use



When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs when available.
3. This appliance must be properly installed and located in accordance with these instructions before it is used.
4. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electrical shock, or injury to persons.
5. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
6. Do not use outdoors.
7. To protect against fire, electric shock, and injury do not immerse cords, plugs, or the appliance in water or any other liquid.
8. Do not overfill the Water Tank with water.
9. Use **only water** in this appliance! Do not put any other liquids or foods in the Water Tank except as instructed in the Cleaning Instructions in this guide.
10. Turn off and unplug the brewer before cleaning or maintenance. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
11. For best operation, plug the appliance into its own electrical outlet on a dedicated circuit to prevent flickering of lights, blowing of fuses, or tripping a circuit breaker.
12. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is damaged in any manner. Contact Keurig Customer Service or Keurig Authorized Distributor (KAD) to report any malfunction of or damage to the brewer.
13. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
14. To disconnect, press the Power Button on the right front of the brewer to "OFF" status and then remove the plug from the wall outlet.
15. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
16. **Do not press the PRESS Button while brewing is in progress.**
17. This appliance is equipped with a power cord having a grounding wire with a grounding plug. The appliance must be grounded using a 3-hole properly grounded outlet. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock.
18. If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.
19. Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the Power Cord or use an adapter.
20. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
21. Do not use the appliance for other than its intended use.

**SAVE THESE  
INSTRUCTIONS.**

### WARNING TO USERS AND PARENTS

1. **DO NOT** permit children to use brewer unless there is adult supervision. Brewer dispenses very hot water.
2. This brewer **IS NOT** designed for use with Keurig® My K-Cup® Reusable Coffee Filter accessory or any other brand reusable coffee filter.
3. **SPECIAL NOTICE FOR HOT COCOA USERS: IMMEDIATELY AFTER USING A HOT COCOA K-CUP® POD, RUN a Hot Water Brew Cycle** without a K-Cup® pod to avoid the possibility of clogging the Exit Needle. **DO NOT** assume the next user will do this.

**CAUTION:** There are two sharp needles that puncture the K-Cup® pod, one above the K-Cup® Pod Holder and the other in the bottom of the K-Cup® Pod Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® Pod Assembly Housing.

**CAUTION:** There is extremely hot water in the K-Cup® Pod Holder during the brew process. To avoid risk of injury, do not lift the Handle or open the K-Cup® Pod Assembly Housing during the brewing process.

**CAUTION:** Please always keep the brewer in its upright position to avoid potential injury and/or damage to your brewer.

**SHORT CORD INSTRUCTIONS:** A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord.

If an extension cord is used, (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; (2) the cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally; and (3) the extension cord must include a 3-prong grounding plug.

THIS PRODUCT IS FOR **COMMERCIAL USE ONLY**.

## WARNING



RISK OF FIRE OR  
ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BOTTOM COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.

## TABLE OF CONTENTS

KEURIG® K130 - COMMERCIAL SERIES  
SINGLE SERVE COFFEE MAKER

### BREWER OVERVIEW

Helpful Hints .....	4
Unpacking .....	4
Features .....	5

### SECTION 1 — SETUP & FIRST BREW

Brewing Your First Cup .....	6
Brewing Iced Beverages & Hot Water .....	7

### SECTION 2 — MENU CONTROLS AND INDICATORS

Menu Controls and Indicators .....	9
------------------------------------	---

### SECTION 3 — CLEANING & MAINTENANCE

Cleaning .....	9
Descaling .....	10
Storage .....	11

### SECTION 4 — TROUBLESHOOTING .....

12

### SECTION 5 — WARRANTY .....

13

Pour des directives en français, veuillez vous reporter à la page 14.

### Record your Brewer Serial Number here.

See unpacking instructions on page 4 for serial number location.

Removing the serial number label from the brewer will void warranty.

# Brewer Overview

## Helpful Hints

---

1. **Plug Power Cord into an Independent, Grounded Outlet**—If the electric circuit is overloaded with other appliances, your brewer may not function properly.
2. **Initial Cleansing Brew**—Before you make your first beverage, perform an initial cleansing brew without inserting a K-Cup® pod.
3. **One Cup at a Time**—Your new brewer makes one fresh beverage at a time. You will need to add fresh water each time you brew. Unlike other Keurig® brewers, the K130 does not store water in the reservoir.
4. **For the best tasting gourmet coffee, tea, hot cocoa, or other beverage, Keurig recommends using bottled or filtered water**—Water quality varies from place to place. If you notice an undesirable taste in your cup of coffee, tea, hot cocoa, or other beverage (such as chlorine or other mineral tastes), we recommend you consider using bottled water or water from a filtration system. For best results, carefully follow manufacturer's instructions when using any water filtration system.
5. **Customize Your Flavor & Brew**—With many K-Cup® pod varieties your brewer provides endless customization options – so that you can create the size beverage that is perfect for you. For a strong, intense flavor, select an Extra Bold K-Cup® pod (with up to 30% more ground coffee than regular varieties).
6. **Remove K-Cup® Pod After Use**—Please refer to page 6 for brewing instructions.
7. **The Drip Tray**—Any liquid overflow (from your cup or from the Water Tank) will be caught in the Drip Tray. Be sure to empty the Drip Tray when the red Drip Tray Overflow Indicator pops up.
8. **Brewing into a Tall Mug**—To brew into a tall mug, simply remove the Drip Tray Assembly and place the tall mug on the Drip Tray Base.
9. **Automatic Shut-Off**—As a safety feature, your brewer will shut off automatically when it is idle for longer than 90 seconds. Simply press the Power Button to restart.
10. **Clean Your Brewer Regularly**—To keep your brewer looking and performing at its best, be sure to clean the external and internal components on a regular basis. Refer to page 9 for more information.
11. **Descaling**—Depending on the mineral content of the water in your area, calcium deposits or scale may build up in your brewer. Scale is non-toxic, but left unattended, it can hinder brewer performance. Descaling your brewer helps maintain the heating element and other internal parts of the brewer that come in contact with water. Refer to page 10 for more information.
12. **Storing**—When storing your brewer, empty the Drip Tray. Follow the instructions on page 10 for emptying the Water Tank. Store your brewer upright in a safe, dry, frost-free environment. Refer to page 11 for more information.

## Unpacking the Brewer

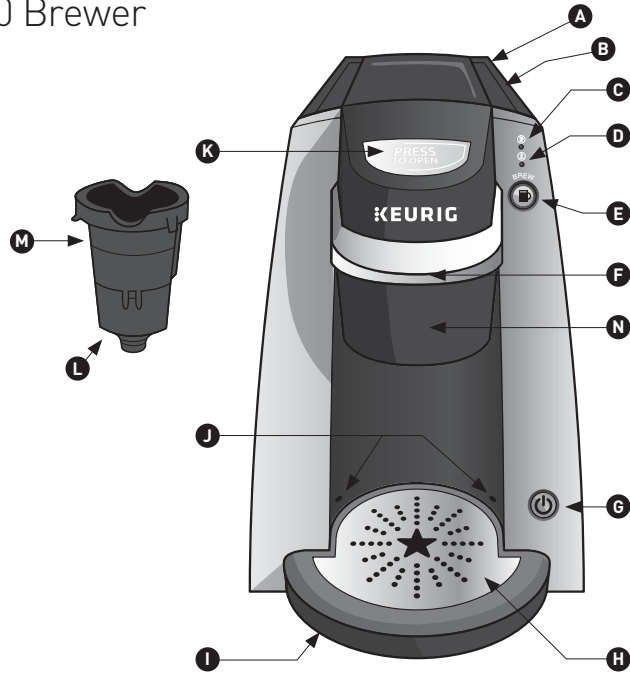
---

1. Place brewer box on a large steady surface (such as a table or countertop) or on the floor. Open the box.
2. Turn the box on its side with front of box face down.
3. Reach into the box and grasp the plastic bag that contains the brewer.
4. Carefully pull the plastic bag (and packaging materials) toward you and out of the box. The brewer will still be encased in the polyfoam and be on its side.
5. Remove the top polyfoam packaging material.
6. Carefully lift brewer off of the bottom polyfoam and place it upright on a flat, steady surface.
7. Lift plastic bag off of brewer.
8. Record the serial number for this brewer on page 3 of this guide. The serial number can be found on the bottom of the brewer box or on the brewer behind the Drip Tray (when removed).
9. Place the brewer upright on a flat, steady surface and remove tape.

We recommend you save all packing materials in case future shipping of the product is necessary.

**WARNING:**  
Keep all plastic bags away  
from children.

## Features K130 Brewer



## K130 Brewer

- |                                   |                        |                                |  |
|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------|--|
| <b>A.</b> Water Tank              | <b>E.</b> BREW Button  | <b>H.</b> Drip Tray Plate      | <b>L.</b> Funnel   |
| <b>B.</b> Water Tank Lid          | <b>F.</b> Handle       | <b>I.</b> Drip Tray            | <b>M.</b> K-Cup® Pod Holder<br>(L and M are the K-Cup®<br>Pod Holder Assembly) |
| <b>C.</b> PLACE CUP Light (Green) | <b>G.</b> Power Button | <b>J.</b> Cup Sensors          | <b>N.</b> K-Cup® Pod Holder<br>Assembly Housing                                |
| <b>D.</b> HEATING Light (Red)     |                        | <b>K.</b> PRESS TO OPEN Button |  |

# SECTION 1 Setup & First Brew

**IMPORTANT:** You cannot use your Keurig® brewer until it has been set up for its first use.

**NOTE:** If brewer has been exposed to temperatures below freezing, allow brewer at least two hours to reach room temperature before brewing. A frozen or extremely cold brewer will not operate.

## Ready to Brew Your First Cup

**NOTE:** Before making your first beverage, perform an initial cleansing brew. Follow the steps below, skipping steps 4 and 5. The initial cleansing brew is performed without a K-Cup® pod.



fig. 1

1. Plug the power cord into an independent, grounded outlet.
2. Make sure the brewer is plugged in. Press the Power Button found on the front of the brewer.
3. Press the PRESS TO OPEN Button on top of the brewer (fig. 1).



fig. 2

4. Select a K-Cup® pod.

**Do not** remove the foil lid or puncture the K-Cup® pod.

5. Insert the K-Cup® pod into the K-Cup® Pod Holder.

**CAUTION:** There are two sharp needles that puncture the K-Cup® pod, one above the K-Cup® Pod Holder and the other in the bottom of the K-Cup® Pod Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® Pod Holder Assembly (fig. 2).



6. Lower the Handle completely and firmly to close the Lid.

7. The Water Tank Lid will open automatically.

8. Fill the Water Tank with filtered or bottled water up to the FILL LEVEL indicator (approximately 8 oz.)(fig. 3).

9. Close the Water Tank Lid. The PLACE CUP Light will flash.

10. Place a 10 oz. mug on the Drip Tray Plate.  
**NOTE:** Do not use a clear, glass mug. Cup sensor will not “read” the glass mug and the PLACE CUP Light will flash.

11. Press the flashing BREW Button (fig. 4).  
The HEATING Light will be illuminated.

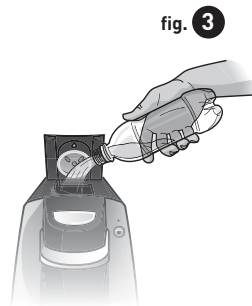


fig. 3



fig. 4

12. When the water reaches the correct temperature (less than three minutes), the HEATING Light will go off and the beverage will start to dispense.

13. Enjoy your beverage!  
Your brewer is ready to use again or you can power it off.



**NOTE:** If completing the initial cleansing brew, discard hot water into the sink. Your brewer is ready to use again.

**NOTE:** As a safety feature, brewer automatically shuts off after 90 seconds.

## Brewing Iced Beverage

Your iced tea and iced coffee taste best when fresh-brewed hot over ice.

1. Fill a 16 oz. cup (do not use glass) to the top with ice and place a K-Cup® pod into your brewer.
2. Press the BREW Button.
3. Stir and enjoy!

**IMPORTANT:** Do not brew into a cup made of glass. Doing so may cause the glass to crack or break.

## Brewing Hot Water

Your brewer is able to produce hot water for use in cooking, making soups, oatmeal, etc. Simply press the PRESS TO OPEN Button and lower the Handle without adding a K-Cup® pod. Fill the Water Tank with filtered or bottled water up to the FILL LEVEL indicator and close the Water Tank Lid. Place a 10 oz. mug on the Drip Tray Plate and press the flashing BREW Button.

## SECTION 2

### Menu Controls & Indicators

#### Menu Controls

1. Power Button—is used to turn the brewer on/off.
2. BREW Button—is used to start a brew and is ready to be pressed once the blue light starts flashing around the BREW Button.

#### Indicators

1. The PLACE CUP Indicator—flashes with a green light just before a brew cycle is about to begin. Place a 10 oz. mug on the Drip Tray when you see this light.
2. The HEATING Indicator—flashes with a RED light when the water is being heated up for a brew. This will take two to three minutes.

## SECTION 3 Cleaning & Maintenance

### Cleaning External Parts

**IMPORTANT:** Make sure the brewer is unplugged before cleaning.

Regular cleaning of the brewer's external components is recommended.

1. Never immerse the brewer in water or other liquids. The housing and other external components may be cleaned with a damp, soapy, lint free, non-abrasive cloth.
2. The Drip Tray can accumulate 8 oz. of liquid. The Drip Tray and Drip Tray Plate should be periodically inspected and cleaned with a damp, soapy, lint free, non-abrasive cloth. The Drip Tray and Drip Tray Plate should not be put into the dishwasher. To remove the Drip Tray, simply slide it toward you, keeping it level at all times to avoid spilling.

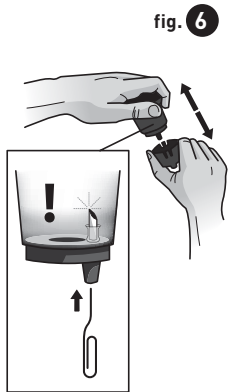
### Cleaning the K-Cup® Pod Holder Assembly

fig. 5



1. **Cleaning the Parts**—The K-Cup® Pod Holder Assembly can be placed onto the top shelf of a dishwasher. **NOTE:** Use low temperature cycles in the dishwasher or wash with warm soapy water. To remove the K-Cup® Pod Holder Assembly from the brewer open the cover by pressing the PRESS TO OPEN Button. Grasp the top of the K-Cup® Pod Holder with one hand while pushing up on the bottom of the K-Cup® Pod Holder from underneath with the other until it releases (fig. 5). After cleaning,





align the K-Cup® Pod Holder with the opening using the two front ribs as a guide, and snap into place from the top.

2. **Cleaning the Funnel**—The Funnel can be removed from the K-Cup® Pod Holder by pulling on it until it snaps off (fig. 6). The Funnel is dishwasher safe. To replace it, just snap it back onto the K-Cup® Pod Holder Assembly.
3. **Cleaning the exit needle**—The exit needle is located on the inside bottom of the K-Cup® Pod Holder Assembly. Should a clog arise due to coffee grinds, it can be cleaned using a paper clip or similar tool. Remove K-Cup® Pod Holder assembly and detach Funnel. Insert the paper clip (fig. 6) into the needle to loosen the clog and push it out. The K-Cup® Pod Holder is dishwasher safe.

**CAUTION:** There are sharp needles that puncture the K-Cup® pod above the K-Cup® Pod Holder and in the bottom of the K-Cup® Pod Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup® Pod Holder Assembly.

## Descaling Your Brewer

Depending on the mineral content of your water, calcium deposits or scale may build up in your brewer. Scale is non-toxic but if left unattended can hinder brewer performance. Regularly descaling your brewer every 3-6 months helps maintain the heating element, and other internal parts that come in contact with water. Calcium deposits may build up faster, making it necessary to descale more often.

Before you begin, you will need a large ceramic mug, fresh water, descale solution, and access to a sink. Do not use a paper cup.

Properly follow the descaling procedure.

## Descaling Procedure

### STEP 1: FIRST DESCALING SOLUTION RINSE

- Turn on your brewer.
- Press the PRESS TO OPEN Button but do not add a K-Cup® pod. Immediately lower Handle to open the Water Tank Lid.
- Pour one third (4.6 oz.) of Keurig™ Descaling Solution into the Water Tank then add fresh water to the FILL LEVEL Indicator.
- Place a large ceramic mug on the Drip Tray Plate. Do not use a paper cup.
- Lower the Handle and press the BREW Button.
- Discard the hot contents into sink.

### STEP 2: SECOND DESCALING SOLUTION RINSE

- Repeat bullets 1 through 5 above.

## SECTION 3 Cleaning & Maintenance (continued)

- After pressing the BREW Button, just after the brewer starts to dispense, press the Power Button to turn the brewer off. Allow the brewer to sit for at least 30 minutes. Power off the brewer just after it starts to dispense and then allow it to sit for at least 30 minutes.
- After 30 minutes have passed, place the mug on the Drip Tray Plate and press the BREW Button. **DO NOT USE A K-CUP® POD**
- Discard the hot contents into sink.
- If you can still see scale in the Water Tank, repeat Step 2.

### STEP 3: FRESH WATER RINSE

- Repeat Step 1 (three times) substituting the Descaling Solution for 8 oz. of fresh water each time.
- You may need to perform additional Fresh Water Rinse cycles if you notice any residual taste.

**NOTE:** The cleaning action of Keurig™ Descaling Solution may result in a foam dispensed from the brewer. This is natural, as the solution is reacting with the scale inside. For a brewer that is heavily scaled, the brewer may not fill properly after the descaler is added. If this occurs, you may see only a small or no output dispensed followed by the sound of air blowing out. If this occurs:

- Turn off and unplug the brewer.
- Plug the brewer back in, power on, and repeat the Step 3 Fresh Water Rinse cycle. The brewer should begin to function normally as the solution is rinsed out and the scale is removed. If problem persists, allow brewer to sit unplugged for at least 30 minutes before continuing with the rinse.

For further descale information please contact your Keurig Authorized Distributor.

## Cleaning the Water Tank

---

To access the Water Tank, press the PRESS TO OPEN Button and then lower the Handle completely, the Water Tank Lid will pop open. Inspect the Water Tank area and clean with a damp, lint free, non-abrasive cloth as necessary. Close the Water Tank Lid when finished.

## Emptying the Water Tank

---

1. Ensure that the Water Tank Lid is closed.
2. Place a cup on the Drip Tray Plate then press and hold the BREW Button until all the water has been dispensed. **NOTE: There will be a delay of four to five seconds before water starts to dispense.**

## Storage

---

Empty the Water Tank before storing and ensure that you store your brewer in a safe and frost free environment. It is suggested to store your brewer in the upright position. If you store the brewer in a cold environment, you run the risk of condensation freezing inside the brewer and causing damage. When you prepare to use it after storage, we recommend wiping the Water Tank with a damp, lint free, non-abrasive cloth and running three cleansing brews without a K-Cup® pod.

If the brewer has been in an environment below freezing, please be sure to let it warm to room temperature for two hours before using.

# Service

Beyond these recommended cleaning and maintenance procedures this brewer is not user serviceable, for service please refer to the Warranty section in this guide.

# SECTION 4 Troubleshooting

SITUATION	SOLUTION
Brewer does not have power	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plug brewer into an independent outlet.</li><li>• Check to be sure that it is plugged in securely.</li><li>• Make sure the Power Button is pressed and is illuminated.</li><li>• Reset circuit breaker if necessary.</li><li>• Plug into a different outlet.</li></ul>
Brewer will not brew when used for the first time	<ul style="list-style-type: none"><li>• If brewer is cold/frozen, wait for at least two hours for it to reach room temperature before powering on.</li></ul>
Brewer will not brew	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check to make sure there is water in the Water Tank.</li><li>• Place a mug on the Drip Tray Plate.</li><li>• Check to be sure you are not using a clear, glass mug. Cup sensor will not "read" the glass mug and the PLACE CUP Light will flash.</li></ul>
Brewing a partial cup	<ul style="list-style-type: none"><li>• The exit needle may be clogged (refer to page 9).</li><li>• Clean the K-Cup® Pod Holder if necessary and rinse under faucet (refer to page 9).</li><li>• Descale the brewer (refer to page 9).</li><li>• If you have repeated the descale procedure on your brewer two times and the brewer is still not brewing, contact Customer Service at 1.888.CUP.BREW (287.2739).</li></ul>
Brewer shuts off automatically	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check to make sure that there is a mug on the Drip Tray Plate.</li></ul>

# SECTION 5 Warranty

## Limited One-Year Warranty

Keurig Green Mountain, Inc. warrants to the original purchaser that its brewer will be free of defects in materials or workmanship under normal use for one-year from the date of purchase. Keurig, a Keurig Authorized Distributor or Service Agent will, at their option, repair or replace a defective brewer or brewer parts under this warranty without charge upon its receipt of proof of the date of purchase. If a replacement brewer is necessary to service this warranty, the replacement brewer may be new or reconditioned. If a replacement brewer or parts are sent, a new limited one-year warranty will be applied to the replacement brewer or parts. This warranty only applies to brewers operated in the United States and Canada. This warranty gives the original purchaser specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state and, in the case of Canada, from province to province. If you obtained this brewer through sale or rental from a Keurig Authorized Distributor, you may also want to refer to your distributor's warranty policies. Only the use of Keurig HOT™ K-Cup® brand pods and accessories will guarantee the proper functioning and lifetime of Keurig® K-Cup® brewer. Any damage to or malfunction of your brewer resulting from the use of non Keurig HOT™ K-Cup® brand pods and accessories may not be covered by this warranty or may result in a service fee if the damage or malfunction is determined to be caused by such use.

### What is not covered by the Limited Warranty?

THIS WARRANTY DOES NOT COVER CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND DOES NOT COVER INCIDENTAL COSTS AND EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WARRANTY, EVEN IF FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential

damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you depending on the state or province of purchase. Nor does this warranty cover damages caused by use of non Keurig HOT™ K-Cup® brand pods or accessories, services performed by anyone other than Keurig or its authorized service providers, use of parts other than genuine Keurig® parts, or external causes such as abuse, misuse, inappropriate power supply, or acts of God.

### Other Limitations

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL. IN ADDITION, KEURIG HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WITH RESPECT TO YOUR K130 BREWER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Some states or provinces do not allow disclaimers of such implied warranties or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you depending on the state or the province of purchase.

### How do you obtain warranty service?

Keurig® brewers are high-quality appliances and, with proper care, are intended to provide years of satisfying performance. However, should the need arise for warranty servicing; simply call your Keurig Authorized Distributor (KAD) who originally sold you the brewer or your Keurig Authorized Service Provider (KASP) for full support. To be reconnected with your KAD or KASP, please call Keurig at 1.888.CUP.BREW (287.2739)

Keurig Green Mountain, Inc.  
33 Coffee Lane  
Waterbury, VT 05676

# **MANUEL D'UTILISATION**

Système d'infusion Keurig® K-Cup® K130



# RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## Fonctionnement et utilisation sans danger

**Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devriez suivre les mesures de sécurité de base suivantes :**

1. Lire toutes les instructions avant l'utilisation.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées s'il y en a.
3. Installer correctement l'appareil et le placer dans un endroit conforme aux présentes instructions avant de l'utiliser.
4. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil risque de causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
5. Ne pas placer sur un élément électrique ou un brûleur à gaz ni à proximité. Ne pas placer dans un four chaud.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
8. Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.
9. Utiliser **seulement de l'eau** dans cet appareil! Ne verser aucun autre liquide ni aucun aliment dans le réservoir d'eau, à l'exception des produits mentionnés dans les instructions de nettoyage du présent manuel.
10. Éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien. Laisser l'appareil refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
11. Pour un fonctionnement optimal,

- brancher l'appareil dans une prise de courant séparée sur un circuit dédié pour éviter que les lumières vacillent, que les fusibles sautent ou que les disjoncteurs se déclenchent.
12. Ne jamais utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou un appareil qui présente un trouble de fonctionnement ou qui a été endommagé. Communiquer avec le Service à la clientèle de Keurig ou un distributeur Keurig autorisé pour signaler tout mauvais fonctionnement du système d'infusion ou tout dommage à celui-ci.
  13. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir ni entrer en contact avec une surface chaude.
  14. Pour débrancher le système d'infusion, appuyer d'abord sur le bouton de mise en marche (en bas à droite du système d'infusion) pour l'éteindre, puis retirer le cordon de la prise.
  15. Ne jamais laisser des enfants utiliser le système d'infusion ni rester à proximité sans surveillance.
  16. **Ne pas appuyer sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) pendant une infusion.**
  17. L'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. L'appareil doit être mis à la terre en branchant la fiche dans une prise de courant à contact de mise à la terre à trois trous. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique.
  18. Si la prise de courant est une prise de courant

murale standard à deux trous, le propriétaire a l'obligation et la responsabilité de la faire remplacer par une prise de courant à contact de mise à la terre à trois trous.

19. Il ne faut en aucun cas couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation, ni utiliser un adaptateur.
20. Consulter un électricien qualifié si les instructions sur la mise à la terre ne sont pas parfaitement comprises ou en cas de doutes sur la mise à la terre de l'appareil.
21. Ne pas utiliser l'appareil pour une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.

## CONSERVER CE MANUEL.

### AVERTISSEMENT AUX UTILISATEURS ET AUX PARENTS

**1. NE** permettez **PAS** aux enfants d'utiliser l'appareil sans la supervision d'un adulte. L'appareil distribue de l'eau très chaude.

**2.** Ce système d'infusion n'est pas conçu pour utilisation avec le filtre à café réutilisable Keurig® My K-Cup® ou toute autre marque de filtre à café réutilisable.

**3. AVIS SPÉCIAL AUX UTILISATEURS DE CHOCOLAT CHAUD : APRÈS L'UTILISATION D'UNE CAPSULE K-CUP® DE CHOCOLAT CHAUD, LANCEZ IMMÉDIATEMENT un cycle d'infusion d'eau chaude** sans capsule K-Cup® pour éviter une possible obstruction de l'aiguille de sortie. **NE tenez PAS** pour acquis que le prochain utilisateur le fera.

**ATTENTION** : La capsule K-Cup® est perforée par deux aiguilles, une au-dessus et l'autre au fond du support à capsule K-Cup®. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le boîtier du support à capsule K-Cup®.

**ATTENTION** : L'eau se trouvant dans le support à capsule K-Cup® durant l'infusion est extrêmement chaude. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas soulever la poignée ni ouvrir le boîtier du support à capsule K-Cup® durant l'infusion.

**ATTENTION** : Toujours garder le système d'infusion en position verticale pour éviter tout dommage au système d'infusion ou toute blessure.

**INSTRUCTIONS POUR CORDON D'ALIMENTATION COURT** : L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation court pour éviter qu'il s'emmêle ou que quelqu'un trébuche sur un cordon long.

Si une rallonge est utilisée, (1) les caractéristiques électriques inscrites sur la rallonge doivent égaler ou excéder celles de l'appareil, (2) le cordon doit être fixé de façon à ce qu'il ne pende pas d'une table ou d'un comptoir pour éviter qu'un enfant puisse le saisir ou que quelqu'un trébuche, et (3) la rallonge doit être munie d'une fiche avec contact de mise à la terre à trois broches.

CE PRODUIT EST DESTINÉ À UNE UTILISATION COMMERCIALE SEULEMENT.

**AVERTISSEMENT** CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES, NOTAMMENT DU PLOMB, UN MÉTAL QUI, SELON L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE, CAUSE LE CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES MALFORMATIONS GÉNÉTIQUES.

**AVERTISSEMENT**

RISQUE D'INCENDIE ET DE  
CHOC ÉLECTRIQUES  
**NE PAS OUVRIR**



**AVERTISSEMENT** : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE INFÉRIEUR. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. LES RÉPARATIONS NE DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉES QUE PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE AGRÉÉ.

## TABLE DES MATIÈRES

KEURIG® K130 - SÉRIE COMMERCIALE SYSTÈME D'INFUSION  
UNE TASSE À LA FOIS — Comment utiliser votre système d'infusion

### APERÇU DU SYSTÈME D'INFUSION

Conseils utiles.....	16
Déballage du système d'infusion .....	16
Caractéristiques .....	18

### SECTION 1 — PRÉPARATION ET PREMIÈRE INFUSION

Infusion de votre première tasse.....	19
Infusion de boissons glacées et eau chaude .....	20

### SECTION 2 — MENU DES COMMANDES ET VOYANTS

Menu des commandes et voyants .....	21
-------------------------------------	----

### SECTION 3 — NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage .....	21
Détartrage.....	22
Entreposage.....	24

### SECTION 4 — DÉPANNAGE.....

### SECTION 5 — GARANTIE.....

For English instructions, please refer to page 2.

**Inscrivez le numéro de série de votre système d'infusion ici.**

Voir les instructions de déballage à la page 16 pour savoir où se trouve le numéro de série.

Le retrait de l'étiquette du numéro de série annulera la garantie.

# Aperçu du système d'infusion

## Conseils utiles

1. **Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre indépendante** — Une surcharge du circuit électrique avec plusieurs appareils risque de nuire au fonctionnement de votre système d'infusion.
2. **Infusion de nettoyage** — Avant de préparer votre première boisson, effectuez d'abord une infusion de nettoyage sans insérer de capsule K-Cup®.
3. **Une tasse à la fois** — Votre nouveau système d'infusion prépare une tasse de boisson à la fois. Vous devez ajouter de l'eau fraîche pour chaque nouvelle infusion. Contrairement aux autres systèmes d'infusion Keurig®, le système d'infusion K130 ne conserve pas d'eau dans son réservoir.
4. **Pour obtenir le meilleur café gourmet, thé ou chocolat chaud possible, Keurig recommande l'utilisation d'eau embouteillée ou filtrée** — La qualité de l'eau varie d'un endroit à l'autre. Si votre café, thé ou chocolat chaud a un goût désagréable de chlore ou de minéraux, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau embouteillée ou de l'eau filtrée à l'aide d'un système de filtration d'eau. Pour de meilleurs résultats, veuillez suivre attentivement les instructions du fabricant lorsque vous utilisez un système de filtration d'eau.

5. **Choisissez l'intensité et l'infusion que vous aimez** — Grâce à la grande variété de capsules K-Cup®, votre système d'infusion vous offre d'innombrables possibilités d'infusions pour préparer votre boisson idéale. Pour une boisson forte au goût prononcé, choisissez une capsule K-Cup® très intense, qui contient 30 % plus de café que nos capsules ordinaires.
6. **Retirez la capsule K-Cup® après utilisation** — Voir les instructions d'infusion à la page 19.
7. **Cuvette d'égouttage** — La cuvette d'égouttage capte tout débordement de liquide (de votre tasse ou du réservoir d'eau). Assurez-vous de vider la cuvette d'égouttage lorsque l'indicateur de trop-plein rouge se soulève.
8. **Infusion dans une grande tasse** — Pour infuser dans une grande tasse, il suffit de retirer la cuvette d'égouttage et de placer la tasse sur la base de la cuvette.
9. **Arrêt automatique** — Par mesure de précaution, le système d'infusion s'éteint automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant plus de 90 secondes. Appuyez simplement sur le bouton de mise en marche pour le rallumer.
10. **Nettoyez régulièrement votre système d'infusion** — Pour que votre système d'infusion reste beau et continue de bien fonctionner,

assurez-vous d'en nettoyer régulièrement les composants internes et externes. Voir la page 21 pour plus d'information.

11. **Détartrage** — Selon la teneur en minéraux de l'eau de votre région, il peut y avoir accumulation de dépôts calcaires ou de tartre dans votre système d'infusion. Le tartre n'est pas toxique, mais s'il n'est pas enlevé, il peut nuire au bon fonctionnement de votre système d'infusion. Un détartrage de votre système d'infusion aide à garder en bon état l'élément chauffant et les autres pièces internes en contact avec l'eau. Voir la page 22 pour plus d'information.
12. **Entreposage** — Lorsque vous entreposez votre système d'infusion, videz d'abord la cuvette d'égouttage. Vidangez le réservoir d'eau interne en suivant les instructions de la page 23. Rangez votre système d'infusion en position verticale, dans un endroit sûr, sec et à l'abri du gel. Voir la page 24 pour plus d'information.

## Déballage du système d'infusion

1. Placez la boîte du système d'infusion sur une grande surface plane et stable, comme une table ou un comptoir, ou sur le plancher. Ouvrez la boîte.

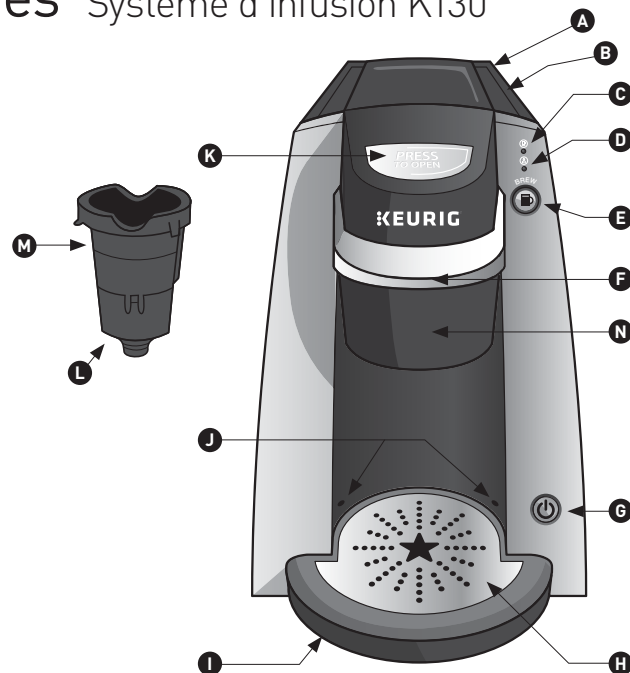


2. Couchez l'emballage sur le côté, avec la partie avant de la boîte en dessous.
3. Ouvrez la boîte et saisissez le sac de plastique contenant le système d'infusion.
4. Tirez soigneusement le sac de plastique (et le matériel d'emballage) vers vous pour le sortir de la boîte. Le système d'infusion est encastré dans le polymousse et repose sur le côté.
5. Retirez la partie supérieure du polymousse.
6. Retirez soigneusement le système d'infusion de la base de polymousse et placez-le debout sur une surface plane et stable.
7. Enlevez le sac de plastique du système d'infusion.
8. Inscrivez le numéro de série du système d'infusion à la page 15 de ce manuel. Le numéro de série est indiqué sous la boîte du système d'infusion, de même que sur le système d'infusion, derrière la cuvette d'égouttage (visible quand on retire la cuvette).
9. Placez le système d'infusion debout sur une surface plane et stable, puis retirez le ruban.

Nous vous recommandons de conserver tout le matériel d'emballage au cas où il serait nécessaire de retourner le système d'infusion.

**AVERTISSEMENT :**  
**Gardez tous les sacs de plastique hors  
de la portée des enfants.**

# Caractéristiques Système d'infusion K130



## Système d'infusion K130

- |                                 |                             |  |   |
|---------------------------------|-----------------------------|--|---|
| A. Réservoir d'eau              | E. Bouton d'infusion (BREW) | I. Cuvette d'égouttage                   | M. Support à capsule K-Cup®<br>(L et M forment l'assemblage<br>du support à capsule K-Cup®) |
| B. couvercle du réservoir d'eau | F. Poignée                  | J. Détecteur de tasse                    | N. Boîtier du support à<br>capsule K-Cup®   |
| C. Voyant vert Placer une tasse | G. Bouton de mise en marche | K. Bouton d'ouverture<br>(PRESS TO OPEN) |   |
| D. Voyant rouge de chauffage    | H. Plateau à tasse          | L. Entonnoir                             |   |

# SECTION 1 Préparation et première infusion

**IMPORTANT :** N'utilisez pas votre système d'infusion Keurig® avant de l'avoir préparé pour une première utilisation.

**REMARQUE :** Si le système d'infusion a été placé dans un endroit où la température était inférieure au point de congélation, laissez-le reposer au moins deux heures pour qu'il atteigne la température ambiante avant de l'utiliser. Un système d'infusion gelé ou très froid ne pourra pas fonctionner.

## Infusion de votre première tasse

**REMARQUE :** Avant de préparer votre toute première boisson, effectuez une première infusion de nettoyage. Suivez les étapes ci-dessous, en sautant les étapes 4 et 5. La première infusion de nettoyage doit être effectuée sans capsule K-Cup®.



fig. 1

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre indépendante. Une surcharge du circuit électrique avec plusieurs appareils risque de nuire au fonctionnement de votre système d'infusion. Si possible, branchez le système d'infusion séparément des autres appareils, sur son propre circuit électrique.
2. Assurez-vous que le système d'infusion est branché dans la prise de courant. Appuyez sur le bouton de mise en marche situé à l'avant pour allumer le système d'infusion.

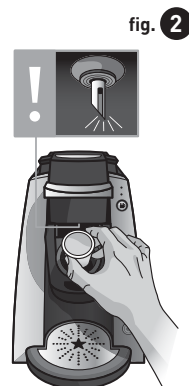


fig. 2

3. Appuyez sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) sur le dessus du système d'infusion (fig. 1).



4. Choisissez une capsule K-Cup®. **Ne perforez pas** la capsule K-Cup® et **n'enlevez pas** son couvercle d'aluminium.
5. Insérez une capsule K-Cup® dans le support à capsule. **ATTENTION :** La capsule K-Cup® est perforée par deux aiguilles, une au-dessus et l'autre au fond du support à capsule K-Cup®. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le boîtier du support à capsule (fig. 2).
6. Abaissez complètement la poignée pour fermer le couvercle.
7. Le couvercle du réservoir d'eau s'ouvrira automatiquement.
8. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau filtrée ou embouteillée jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL), soit environ 237 ml/8 oz (fig. 3).
9. Refermez le couvercle du réservoir d'eau. Le voyant Placer une tasse clignotera.

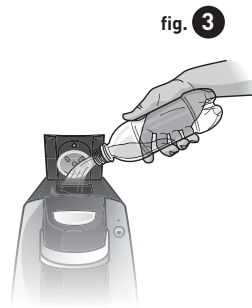


fig. 3

## SECTION 1 Préparation et première infusion (suite)

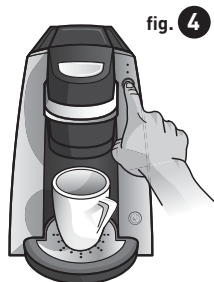


fig. 4

10. Placez une tasse de 300 ml (10 oz) sur le plateau à tasse.

**REMARQUE : Ne pas utiliser une tasse en verre transparent. Le détecteur de tasse ne pourra pas détecter de contenant et le voyant Placer une tasse clignotera.**



11. Appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) clignotant (fig. 4). Le voyant de chauffage s'allumera.
12. Quand l'eau aura atteint la bonne température (moins de 3 minutes), le voyant de chauffage s'éteindra et la boisson commencera à couler.
13. Savourez! Le système d'infusion est prêt à être utilisé de nouveau ou peut être éteint.
- REMARQUE : Si vous avez effectué une infusion de nettoyage, jetez l'eau chaude dans l'évier. Le système d'infusion est prêt à être utilisé de nouveau.**
- REMARQUE : Par mesure de précaution, le système d'infusion s'éteint automatiquement après 90 secondes.**

## Infusion de boissons glacées

Le thé glacé et le café glacé sont à leur meilleur lorsque le liquide est fraîchement infusé sur des glaçons.

1. Remplissez de glaçons une tasse de 500 ml (16 oz) jusqu'au bord (n'utilisez pas un contenant en verre) et placez une capsule K-Cup® dans le système d'infusion.
2. Appuyez sur le bouton d'infusion.
3. Mélangez et savourez!

**IMPORTANT : Ne pas infuser dans un contenant en verre, car celui-ci pourrait craquer ou se briser.**

## Préparation d'eau chaude

Votre système d'infusion peut vous donner de l'eau chaude pour cuisiner, faire des soupes, du gruaux, etc. Il suffit d'appuyer sur le gros bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) et de rabaisser la poignée sans insérer de capsule K-Cup®. Remplissez le réservoir avec de l'eau filtrée ou embouteillée jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL). Placez une tasse de 300 ml (10 oz) sur le plateau à tasse et appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) clignotant.

## SECTION 2

### Menu des commandes et voyants

#### Menu des commandes

1. Bouton de mise en marche — pour allumer et éteindre le système d'infusion.
2. Bouton d'infusion (BREW) — pour lancer une infusion. Appuyez sur le bouton d'infusion quand le témoin bleu qui l'entoure se met à clignoter.

#### Voyants

1. Voyant Placer une tasse — la lumière verte clignote juste avant qu'un cycle d'infusion soit lancé. Placez une tasse de 300 ml (10 oz) sur le plateau à tasse lorsque ce voyant clignote.
2. Voyant de chauffage — la lumière rouge clignote pendant que l'eau est chauffée pour préparer une infusion. Le chauffage prend deux à trois minutes.

## SECTION 3 Nettoyage et entretien

### Nettoyage des pièces externes

**IMPORTANT :** Assurez-vous que le système d'infusion est débranché avant de le nettoyer.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement les éléments externes du système d'infusion.

1. Ne plongez jamais le système d'infusion dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Le boîtier et les éléments externes du système d'infusion peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide et savonneux, non pelucheux et non abrasif.
2. La cuvette d'égouttage peut recueillir jusqu'à 237 ml (8 oz) de liquide. La cuvette d'égouttage et le plateau à tasse doivent être vidés et nettoyés régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et savonneux, non pelucheux et non abrasif. La cuvette d'égouttage et le plateau à tasse ne doivent pas être mis au lave-vaisselle. Pour enlever la cuvette d'égouttage, tirez-la simplement vers vous en prenant soin de toujours la garder à l'horizontale pour éviter que le contenu ne se renverse.

fig. 5

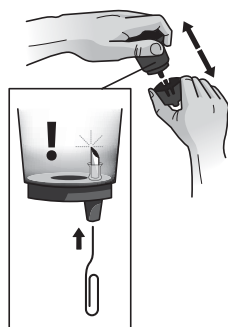
### Nettoyage du support à capsule K-Cup®



1. **Nettoyage des pièces** — Le support à capsule K-Cup® peut être placé dans le panier supérieur du lave-vaisselle. **REMARQUE :** Utiliser les cycles à basse température du lave-vaisselle ou laver avec une eau savonneuse tiède. Pour enlever le support à capsule K-Cup® du système d'infusion, ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN).

## SECTION 3 Nettoyage et entretien (suite)

fig. 6



Saisissez le dessus du support à capsule K-Cup® d'une main. De l'autre main, poussez le fond du support à capsule K-Cup® vers le haut jusqu'à ce que celui-ci se libère (fig. 5). Après le nettoyage, enclenchez le support à capsule K-Cup® avec l'ouverture en vous guidant sur les deux entailles à l'avant et enclenchez-le en place.

2. **Nettoyage de l'entonnnoir**—L'entonnnoir peut être enlevé du support à capsule K-Cup® en tirant dessus jusqu'à ce qu'il se libère (fig. 6) et peut être mis au lave-vaisselle. Pour le remettre en place, il suffit de l'enclencher dans le support à capsule K-Cup®.
3. **Nettoyage de l'aiguille de sortie**—L'aiguille de sortie se trouve au fond du support à capsule K-Cup®. Si des grains de café l'obstruent, elle peut être nettoyée à l'aide d'un trombone ou d'un instrument similaire. Enlevez le support à capsule K-Cup® et détachez l'entonnnoir. Insérez le trombone (fig. 6) pour enlever ce qui l'obstrue. Le support à capsule K-Cup® peut être mis au lave-vaisselle.

**ATTENTION :** La capsule K-Cup® est perforée par deux aiguilles, une au-dessus et l'autre au fond du support à capsule K-Cup®. Pour éviter tout risque de blessures, ne pas mettre les doigts dans le support à capsule K-Cup®.

## Détartrage de votre système d'infusion

Selon la teneur en minéraux de l'eau utilisée, il peut y avoir accumulation de dépôts calcaires ou de tartre dans votre système d'infusion. Le tartre n'est pas toxique, mais s'il n'est pas enlevé, il peut nuire au bon fonctionnement de votre système d'infusion. Un détartrage de votre système d'infusion tous les 3 à 6 mois aide à garder en bon état l'élément chauffant et les autres pièces internes en contact avec l'eau. Il arrive que les dépôts calcaires s'accumulent plus rapidement; il est alors nécessaire de procéder au détartrage plus souvent.

Vous aurez besoin d'une grande tasse en céramique, d'eau fraîche et d'un accès à un évier. Ne pas utiliser un verre de carton.

## Procédure de détartrage

### 1<sup>re</sup> ÉTAPE : PREMIER RINÇAGE AVEC LA SOLUTION DE DÉTARTRAGE

- Mettez le système d'infusion en marche.
- Appuyez sur le gros bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN), mais n'insérez pas de capsule K-Cup®. Rabaissez immédiatement la poignée pour ouvrir le couvercle du réservoir d'eau.
- Versez un tiers (133 ml/4,6 oz) de la solution de détartrage Keurig<sup>MC</sup> dans le réservoir d'eau et ajoutez de l'eau fraîche jusqu'à la marque de niveau de niveau plein (FILL LEVEL).
- Placez une grande tasse sur le plateau à tasse. Ne pas utiliser un verre de carton.
- Rabaissez la poignée et appuyez sur le bouton d'infusion (BREW).
- Jetez le liquide chaud dans l'évier.

### 2<sup>e</sup> ÉTAPE : DEUXIÈME RINÇAGE AVEC LA SOLUTION DE DÉTARTRAGE

- Répétez les étapes 1 à 5 ci-dessus.

- Éteignez le système d'infusion juste après que le liquide ait commencé à couler. Laissez le système d'infusion reposer pendant au moins 30 minutes.
- Une fois les 30 minutes écoulées, placez une tasse sur le plateau à tasse et appuyez sur le bouton d'infusion (BREW). **NE PAS INSÉRER DE CAPSULE K-CUP®.**
- Jetez le liquide chaud dans l'évier.
- Si vous pouvez toujours voir du tartre dans le réservoir d'eau chaude, répétez la 2<sup>e</sup> étape.

### 3<sup>e</sup> ÉTAPE : RINÇAGE À L'EAU FRAÎCHE

- Répéter la 1<sup>re</sup> étape (trois fois) en utilisant 8 oz (237 ml) d'eau fraîche chaque fois au lieu de la solution de détartrage.
- Vous devrez peut-être effectuer des infusions de nettoyage supplémentaires si vous décele un goût résiduel.

**REMARQUE :** L'action nettoyante de la solution de détartrage Keurig<sup>MC</sup> peut entraîner la formation de mousse dans le système d'infusion. Ce phénomène est naturel et résulte de la réaction de la solution avec le tartre. Il est possible qu'un système d'infusion fortement entartré ne se remplisse pas adéquatement une fois la solution de détartrage ajoutée. Dans ce cas, le système d'infusion ne fournira qu'un mince filet de liquide, ou même rien du tout, et de l'air qui sort se fera entendre. Si cela se produit :

- Éteignez et débranchez le système d'infusion.
- Rebranchez le système d'infusion, remettez-le en marche et répétez la 3<sup>e</sup> étape (Rinçage à l'eau fraîche). Le système d'infusion devrait fonctionner normalement, la solution de rinçage étant graduellement évacuée et le tartre, éliminé. Si le problème persiste, débranchez le système d'infusion et laissez-le reposer pendant au moins 30 minutes avant de continuer le rinçage.

Pour plus de renseignements sur le détartrage, communiquez avec votre distributeur Keurig autorisé.

## Nettoyage du réservoir d'eau

---

Pour avoir accès au réservoir d'eau, appuyez sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) et abaissez complètement la poignée. Le couvercle du réservoir s'ouvrira. Examinez le réservoir et nettoyez-le au besoin à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux et non abrasif. Quand vous aurez terminé, refermez le couvercle.

## Vidange du réservoir d'eau

---

1. Assurez-vous que le couvercle du réservoir est fermé.
2. Placez une tasse sur le plateau à tasse et appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) jusqu'à ce que toute l'eau ait coulé. **REMARQUE :** Il y aura un délai de 4 à 5 secondes avant que l'eau commence à couler.

SECTION 3 Nettoyage et entretien (suite)

Entreposage

Avant d'entreposer le système d'infusion, videz le réservoir d'eau et assurez-vous de placer le système d'infusion dans un endroit sûr, à l'abri du gel. Il est suggéré d'entreposer le système d'infusion en position verticale. Si vous entreposez votre système d'infusion dans un lieu froid, la condensation qui se forme à l'intérieur du système d'infusion risque de geler et d'endommager l'appareil. Avant d'utiliser à nouveau le système d'infusion après une période de rangement, nous vous recommandons d'essuyer le réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux et non abrasif, et d'effectuer trois infusions de rinçage sans capsule K-Cup®.

Si le système d'infusion a été placé dans un endroit où la température était inférieure au point de congélation, laissez-le au moins deux heures à la température ambiante avant de l'utiliser.

Réparation

À l'exception des procédures de nettoyage et d'entretien recommandées, ce système d'infusion n'est pas conçu pour être réparé par l'utilisateur. Pour faire réparer l'appareil, veuillez vous reporter à la section Garantie du présent manuel.

SECTION 4 Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le système d'infusion ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Branchez le système d'infusion dans une prise indépendante.</li><li>• Vérifiez que le système d'infusion est bien branché.</li><li>• Assurez-vous que le bouton de mise en marche a été actionné et que le voyant s'allume.</li><li>• Réarmez le disjoncteur au besoin.</li><li>• Branchez le système d'infusion dans une autre prise.</li></ul>
Le système d'infusion n'infuse pas lorsqu'on l'utilise pour la première fois	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si le système d'infusion est froid/gelé, attendez au moins deux heures pour qu'il atteigne la température ambiante avant de l'allumer.</li></ul>
Le système d'infusion n'infuse pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau.</li><li>• Placez une tasse sur le plateau à tasse.</li><li>• Assurez-vous de ne pas utiliser une tasse de verre transparent. Le détecteur de tasse ne pourra pas détecter la tasse et le voyant Placer une tasse clignotera.</li></ul>
Le système d'infusion n'infuse pas une tasse complète	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'aiguille de sortie est peut-être obstruée (voir la page 22).</li><li>• Nettoyez le support à capsule K-Cup® si nécessaire et rincez-le sous le robinet (voir la page 21).</li><li>• Procédez au détartrage du système d'infusion (voir la page 22).</li><li>• Si vous avez répété les étapes de détartrage deux fois et que le système d'infusion n'infuse toujours pas, communiquez avec le Service à la clientèle au 1 866 901-2739.</li></ul>
Le système d'infusion s'éteint automatiquement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous qu'il y a une tasse sur le plateau à tasse.</li></ul>



## SECTION 5 Garantie

### Garantie limitée d'un an

Keurig Green Mountain, Inc. garantit à l'acheteur original que chaque système d'infusion est exempt de tout défaut de pièces ou de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale, pendant un an à partir de la date d'achat. Keurig, un distributeur ou un fournisseur de service Keurig autorisé réparera ou remplacera, à son choix, un système d'infusion ou des pièces défectueuses sans frais à la réception d'une preuve de la date d'achat. Si le système d'infusion doit être remplacé durant la période de garantie, il pourra être remplacé par un système d'infusion neuf ou remis à neuf. Le système d'infusion ou les pièces de remplacement sont alors couverts par une nouvelle garantie limitée d'un an. La présente garantie ne s'applique qu'aux systèmes d'infusion utilisés au Canada et aux États-Unis. La présente garantie confère à l'acheteur original des droits légaux spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre, et, dans le cas des États-Unis, d'un État à l'autre. Si vous avez acheté ou loué le système d'infusion d'un distributeur Keurig autorisé, vous pouvez aussi consulter les politiques de votre distributeur relatives à la garantie. Seuls les capsules et les accessoires de marque Keurig HOT<sup>MC</sup> K-Cup<sup>®</sup> assurent le bon fonctionnement et la durabilité de votre système d'infusion Keurig<sup>®</sup> K-Cup<sup>®</sup>. Tout dommage ou toute défectuosité à votre système d'infusion résultant de l'utilisation de capsules et d'accessoires de marques autres que Keurig HOT<sup>MC</sup> K-Cup<sup>®</sup> pourrait ne pas être couvert par la présente garantie ou pourrait entraîner des frais de réparation s'il est déterminé que le dommage ou la défectuosité a été causé par une telle utilisation.

#### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée?

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX DOMMAGES INDIRECTS, TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS, ET NE COUVRE PAS LES FRAIS ET LES COÛTS ENGENDRÉS PAR UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, MÊME S'ILS SONT PRÉVISIBLES. Certaines provinces ou

certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects. Par conséquent, selon la province ou l'État où vous avez acheté l'appareil, les exclusions ou les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie ne s'applique pas non plus aux dommages résultant de l'utilisation de capsules et d'accessoires de marques autres que Keurig HOT<sup>MC</sup> K-Cup<sup>®</sup>, de réparations effectuées par d'autres personnes que le personnel de Keurig ou l'un de ses fournisseurs de services autorisés, de l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine Keurig<sup>®</sup> ou de causes externes telles qu'un usage abusif, une mauvaise utilisation, une mauvaise alimentation en électricité ou des catastrophes naturelles.

#### Autres limitations

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, VERBALE OU ÉCRITE. DE PLUS, KEURIG EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE TOUCHANT LE SYSTÈME D'INFUSION K130, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certaines provinces et certains États n'autorisent pas les clauses exonératoires de telles garanties implicites ni les limitations concernant la durée des garanties implicites, et les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer, selon la province ou l'État où vous avez acheté l'appareil.

#### Comment faire honorer la garantie?

Les systèmes d'infusion Keurig<sup>®</sup> sont des appareils de qualité qui, lorsqu'ils sont utilisés et entretenus adéquatement, sont conçus pour durer plusieurs années. Si toutefois vous deviez avoir recours à la garantie, il suffit d'appeler le distributeur Keurig autorisé qui vous a vendu l'appareil ou un fournisseur de service Keurig autorisé pour obtenir du soutien. Pour obtenir les coordonnées d'un distributeur ou d'un fournisseur de service autorisé, veuillez communiquer avec Keurig au 1 866 901-2739.

Keurig Green Mountain, Inc.  
33 Coffee Lane  
Waterbury, VT 05676





To learn more about Keurig, visit [www.Keurig.com](http://www.Keurig.com) or call 1.888.CUP.BREW (287.2739)

Pour en savoir plus sur Keurig, rendez-vous à [www.Keurig.ca](http://www.Keurig.ca) ou composez le 1 866 901-2739

Keurig Green Mountain, Inc.  
33 Coffee Lane  
Waterbury, VT 05676



For Commercial Use Only  
Pour utilisation commerciale seulement

Pat./Brevets [www.KeurigGreenMountain.com/patents](http://www.KeurigGreenMountain.com/patents)

© 2016 Keurig Green Mountain, Inc.  
All rights reserved  
Tous droits réservés

P/N 60-201418-000 Rev D  
09/18